

Пофиз Махмуд

# ДИБЧӘК

УШАТКӘНЧӘШР







3  
M. 31

### ГУШУН НӘҒМӘСИ

Сәһәр-сәһәр отурмуш  
Ағач үстүндә бир гуш.  
Бир ушаг әлиндә даш,  
Кәлирди јаваш-јаваш.  
Истәди кола јатсын,  
Дашы о гуша атсын.  
Гуш учалтды сәсини,  
Охуду нәғмәсини.  
Күлүмсүнүб бу заман  
Дашы кизләтди оғлан.

2015

21523

Ф. Мөхәммәт адина  
Азәрбајҹан Республикасы  
Улутлуқ Тарихи Мәдәниyyət Мәркизи  
№№. 2015



СУ

Бизим Сәбирә,  
Әлиндә ведрә  
Дөндү булагдан,  
Кәлди узагдан.  
Көрәндә ону,  
Әжиб бојнуну  
Ичди бир гузу,  
О ведрәдән су.







### ТИК, АЈ НЭНЭ...

Гыш кэлэндэ, ај нэнэ,  
Палтар тикдин сэн мэнэ.  
Дедин ки, буну кејим,  
Сојугдан үшүмэјим...  
Дизэ чыхды чөлдэ гар...  
Мэним куклама палтар  
Анчаг тикэн олмады,  
Куклам да шэн олмады.  
Үамы галын кејинди,  
Куклам чылпагдыр инди.  
Бах, һеј јағыр гар, нэнэ,  
Тик она палтар, нэнэ...  
Ахы тикмэсэн экэр,  
Куклама сојуг дэјэр...  
Тик, ај нэнэ, шал дону,  
Чөлэ апарым ону!

### ДИБЧЭК

Дибчэји вар Сүсэнин,  
Чичэји вар Сүсэнин.  
Чичэк саралды, солду,  
Нијэ бу, белэ олду?!  
Су верди, дирчэлмэди,  
Чичэк чана кэлмэди.  
Буну көрүнчэ ана,  
Белэ деди гызына:  
— Бала, бир бах һэјэтэ,  
Бу көзэл тәбиэтэ.  
Күн доғуб, ишыг сачыр,  
Ағачлар чичэк ачыр.  
Сэнин исэ дибчэјин, —  
О күлүн, о чичэјин  
Бир бучагда галыбдыр,  
Солубдур, саралыбдыр.

Сүсэн ону чыхарды  
Күн алтына һәр сәһәр.  
Көрүн, нечэ ачылды  
Дибчэкдэки чичэкләр!







### МЭЗЭЛИ ОҒЛАН

Кичик Садыг  
Jejир гатыг...  
Онун үзү,  
Гашы, көзү,  
Олур дүмаг.  
Өзү анчаг  
Билмир буну,  
Санки гара  
Батыб бурну.  
Бир гыз она,  
Верди ајна.  
Hejран-hejран  
Үз-көзүнө  
Бахды оғлан.

Башында да,  
Гашында да  
Көрдү гатыг.  
Өз-өзүнө  
Күлдү Садыг.





## ЕВ СҮПҮРЭН ГЫЗ

Сакит отаг...  
Кичик Афаг  
Бах, иш көрүр,  
Ев сүпүрүр.  
Сүпүркәжә  
Жүчү чатмыр,  
Анчаг јенә  
Ону атмыр.  
Сүпүркәси  
Өзү бојда.  
Бу ишиндән  
Чохдур фајда!



## КӘПӘНӘК

О учан кәпәнәкдир,  
Көр нечә рәнкбәрәнкдир!  
Гачдым ки, ону тутам,  
Гаршыма чыхды атам,  
Деди—Гачма бош јерә,  
Гонсун гој чичәкләрә,  
Кәпәнәји, ај Елман,  
Онда асан тутарсан!







### АЧЫГЛАНМА, АНАЧАН!

Әлләримдән сүрүшдү,  
Бир финчан јерә дүшдү.  
Нә едим, сынды финчан,  
Ачыгланма, аначан!  
Буну чох әзизләдим,  
Һәмишә тәмизләдим...  
Күнаһ чохса да мәнә,  
Бир заман бөјүјәндә  
Буну јада саларам,  
Тәзәсини аларам.  
Нә едим, сынды финчан,  
Ачыгланма, аначан!



### ИЛГАР

Илгар күләр, шән...  
Отуруб, ездән  
Чөлләрә бахыр,  
Көрүр, гар јағыр...  
Истәјир гачсын,  
Гапыны ачсын.  
Бачысы Сона,  
Һирсләнир она.  
Дејир: — Кетмә, дур,  
Һава сојугдур.  
Ај Илгар, бах сән,  
Пәнчәрәмиздән.  
Оғлан дајаныр,  
Бахыр, бојланыр.  
Илк дәфә Илгар  
Көрүр јағыр гар.





## МИШАР

Вар Гошгарын тахтасы  
 Бир күн она атасы  
 Кичик бир мишар алды  
 Гошгар чох разы галды  
 Чәлд чагырды көмәжә  
 О, гардашы Јашары.  
 — Тахтаны кәсәк, — дедү  
 һазыр тутду мишары.  
 Бачысы бахды она,  
 Балача кукласына  
 Гардашы бирчә күндә  
 Кичик отаг гајырды.  
 Отағын да ичиндә  
 Она јатаг гајырды.

Ф. Кәлимуллин  
 Азәрбајҹан Республикасы  
 УШАГ АНТАРНАНА И  
 Инв. № 72332

31592



Ф. Кәлимуллин  
 Азәрбајҹан Республикасы  
 УШАГ АНТАРНАНА И  
 Инв. №



15 гəп.



Мехтиев Тəфик Махмуд оглы

ГОРШОЧЕК

(На азербайджанском языке)

Редактору Илјас Тапдыг. Бəдчи редактору Ф. Гулијев. Техн. редактору В. Авадејева.  
Корректору Ш. Сəлимова.

Чапна имзааланмыш 12/II 1962-чи ил. Форматы 60×90<sup>1</sup>/<sub>8</sub>—1—2 ч. в. Нəшр. в. 2. Тиражы 20000.  
Сифариш 15. Гимəти 15 гəп. Ушагкəнчнəшр. Бақы, Фиолетов кучəsi, 8.

Азербайжан ССР Мəдəнијјət Назирлијинин 26 Комиссар адына мэтбəəsi,  
Бақы, Əли Бајрамов кучəsi, 3.